



## 5 §

### Infopankin käännöspalveluja koskevan hankinnan (H060-13) option käyttöönotto

HEL 2016-003658 T 02 08 02 00

Käännöspalvelujen hankinta H060-13

#### Päätös

Oto. viestintäjohtaja päätti, että Infopankin käännöspalvelujen hankinnan optiokausi otetaan käyttöön ja sopimus tehdään ajalle 15.8.2018-14.2.2020 alla olevan yrityksen kanssa:

Lingoneer Oy (Y-tunnus 2090676-6).

Optiokauden arvonlisäveroton arvo on 100 000 euroa.

#### Päätöksen perustelut

Infopankin käännöspalvelut on kilpailutettu vuonna 2016 (H060-16, HEL 2016-003658).

Vs. tietotekniikka- ja viestintäjohtaja on tehnyt päätöksen 20 §/ 20.6.2016 Infopankin käännöspalvelujen hankkimisesta Lingoneer Oy:ltä. Tämä päätös on sisältänyt mahdollisuuden option.

#### Lisätiedot

Eija Kyllönen-Saarnio, päätoimittaja, puhelin: +3589 310 73367  
eija.kyllonen-saarnio(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Infopankki käännöspalvelut, sopimus optiokauden käyttöönotosta

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto

Muutoksenhakukielto, hankinnat

#### Otteet

**Ote**  
Otteen saajat

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhakukielto, hankinnat



25.06.2018

Viestintäjohtaja

---

## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

**1**

### **MUUTOKSENHAKUKIELTO**

#### **Pöytäkirjan 5 § (Muutoksenhakukielto).**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta.

Sovellettava lainkohta: Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 123 § ja 146 §



25.06.2018

Viestintäjohtaja

---

Sami Sarvilinna  
oto. viestintäjohtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 26.06.2018.

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
[kaupunginkanslia@hel.fi](mailto:kaupunginkanslia@hel.fi)

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566